



**ÉDITORIAL:** "TOUS À BORD ... " par Sr. KATHARINE

En décembre cette année, il y aura 20 ans que (le cœur battant très fort) **deux Américaines, deux Nigériennes et une Anglaise se sont rassemblées à N'Djamena pour la première fondation Holy Child au Tchad.** Vingt ans après, la mission – animée par des Sœurs africaines, dont une Tchadienne - se porte bien (**en partie grâce à votre soutien, fidèles Afé-dhérents**) ; une deuxième implantation au Tchad s'est faite, et la Province Africaine Holy Child compte près de **150 Sœurs. L'arbre a bien poussé et étend ses branches.** Bientôt leur nombre dépassera celui de la Province Américaine (USA, RD et Chili) où elles sont environ 160 – et en Europe, où nous partons pour le ciel à toute allure ... nous sommes moins de 100. Partons en Amérique. Là-bas, elles sont en liesse cette année pour fêter un autre anniversaire : l'arrivée, il y a 150 ans, des six premières Sœurs anglaises et irlandaises pour "*our first foundation in America*" (rappelons que *Cornelia Connelly, qui a fondé la SHCJ en Angleterre, en 1846, était elle-même américaine, et son désir de porter l'Enfant Jésus dans sa patrie la démangeait*). Pour la célébration d'action de grâces du 12 août 2012, les Américaines furent invitées à tourner leurs chaises vers l'est (*l'Atlantique*), en souvenir de ce voyage. Voici, adaptée, une partie de leur prière: "**Seigneur des Voyages, tu nous as appelées à traverser terres et mers. Malgré les difficultés**



**et les tourments, mûes par une endurance pleine d'Espérance et le désir de tout donner à cette nouvelle entreprise, ces femmes et leurs successeurs ont persévéré dans la joie. Fais revivre en nous leur vision. Notre propre voyage d'aujourd'hui nous pousse vers les esprits et les cœurs. Aide-nous à reconnaître ta présence dans tous les peuples et cultures, dans notre humanité commune, dans la diversité qui nous rend uniques, dans nos rapports avec la Terre, et dans la merveille de toutes les possibilités."**

Nous pouvons faire nôtres ces motivations. Notre vie est encadrée par deux "voyages" d'importance capitale : **notre naissance et notre mort.** Dès notre premier jour, nous sommes embarqués dans un voyage qui nous porte continuellement **à grandir, à nous dépasser, à nous tourner vers les autres et vers l'Autre.** A N'Djaména il y a une petite rue de sable dénommée, je crois me souvenir, "**Argapt Djamal**": "**La montée sur un chameau**" – l'équivalent de nos "**Rue du Départ**".

**Eh bien, partons – repartons – de bon cœur !  
Bon voyage ! ...**

*Afé - ctueusement,  
(Sr) Katharine*



**LA VIE AU CENTRE Cornelia CONNELLY :**

Sr. Clementina a quitté le Tchad en début d'année et après un séjour en Angleterre elle a repris la route de l'Afrique. Elle est maintenant à Accra au Ghana dans sa nouvelle communauté.

Le Centre Des Femmes à Am-Toukoui est maintenant dirigé par Sr. Meggie Jackson aidée par 3 Sœurs : Srs. Madjiram Nadege Mongar, Florence Nangpiire et Mary Okwuoseh.

**L'année 2011/2012 s'est bien terminée. Le nombre des femmes "apprenantes" a été de 123.**

**- COURS DE COUTURE :**

La durée de formation est de 2 ans. En 1ère année, 42 élèves ont été accueillies, 4 ont abandonné pour diverses raisons (grossesses, maladies, accouchement). 38 ont passé l'examen, 7 ont échoué et 31 admises en 2ème année (90% de réussites). En seconde année : 30 inscrites, 7 abandons, 21 ont passé l'examen, 11 ont échoué et 12 ont été diplômées (40% de réussite).

**- COURS DE CUISINE :**

Également sur 2 ans. En 1ère année 24 élèves, 2 abandons, l'une pour maladie, l'autre pour accouchement ; 22 ont donc passé l'examen et toutes ont été admises en 2ème année.

En 2ème année, 21 inscrites, 2 abandons ; les 19 restantes ont toutes été diplômées.

**- COURS D'INFORMATIQUE :**

Au départ 6 inscrites, 4 en formation initiale de 6 mois et 2 en formation modulaire. Toutes ont été reçues à l'examen.

**- COURS D'ALPHABÉTISATION :**

Une bonne nouvelle ! : Le Ministère de l'Education Nationale, par l'intermédiaire du responsable de l'alphabétisation **Mme Catherine KOTOLNA**. Elle réalise un excellent travail et assure à elle seule le niveau 1 avec 25 élèves et 13 pour le niveau 2.

Il existe également des cours de perfectionnement post-scolaire qui sont partagés entre Sr. Nadège MADJIRAM qui s'occupe du niveau 1 avec 41 élèves et M. Valentin TOG-YAÏ qui s'occupe du niveau 2 avec 38 élèves.

**- BIBLIOTHÈQUE :**

Toujours très animée avec ses 189 abonnés externes au Centre et ses 123 femmes du Centre. C'est là encore Sr.

Nadège qui gère cette lourde tâche aidée par un jeune élève **Clément TAIPAMBÉ** pendant ses temps libres !  
**NDLR :** Nous rappelons pour les nouveaux Afé-dhérents que la très grande majorité des livres de cette bibliothèque sont des dons de notre association... Vous pourrez relire dans le N°30 p. 3 d'Echos du Tchad, le départ d'une cargaison de 500 Kg. de livres de Créteil pour N'Djaména via Rouen !

**- AUTRES ACTIVITÉS SOCIO-CULTURELLES :**

En plus des activités de formation, le Centre a organisé plusieurs types d'activités :

- le 16 décembre : un jeu d'amitié entre les élèves entre elles et les formateurs entre eux, afin de créer des liens solides.
- le 8 mars : la grande fête du Centre sous la conduite de Sr. Nadège et présentée par les élèves : danses traditionnelles et modernes, défilés de mode, sketches, chants religieux et traditionnels ; fête clôturée par un bon rafraîchissement.

Le Centre a accueilli 2 jeunes stagiaires de l'Institut de la Jeunesse et des Sports qui ont organisé plusieurs activités avec les élèves et les abonnés à la bibliothèque : débats sur des thèmes variés,

- Comment réussir ses Études
  - Comment planifier son temps de travail
  - Être un bon responsable
- et ils ont mis en place un Club de Jeunes et une Troupe Théâtrale avec présentation d'un spectacle géant qui a drainé un monde considérable



d'étudiants et d'élèves.

Sr. Nadège organise des projections de films en rapport avec les programmes scolaires malgré les difficultés de location de matériels adéquats !

**La formation sociale en Éducation à la Vie et l'Amour (EVA),**

continue une fois par mois, avec conférences-débats sur des sujets variés comme : Grossesses précoces ou non désirées, Maladies sexuellement transmises (SIDA), Comment gérer son budget, La santé de la mère et de l'enfant, Comment être un bon responsable, Avortement clandestin et ses conséquences...

**Le Centre fourmille d'idées souvent freinées par des problèmes matériels et manque d'équipements appropriés.**

Les machines à coudre, les ordinateurs tombent régulièrement en panne et comme nous l'écrit Sr. Meggie : "nous sommes dépendantes d'un groupe électrogène vieux de plus de six ans...Malgré tout cela et même les réclamations salariales du personnel..., nous sommes comblées de voir la joie rayonnante sur les visages épanouis de nos Femmes."

**"MOTS CROISÉS" à 4 MAINS par Hélène et Claudius**

**Horizontalement :** **A** - Ira de l'avant. **B** - Passe sous silence. Parfois en impasse. **C** - Fenêtre de comble. Et de trois. **D** - Chêne vert. Cyprinidé doré. **E** - Coup de filet. Petit rongeur. **F** - Enleva. Survenir (s'). **G** - Instrument à dents. De naissance. **H** - Mettais hors d'haleine.

**Verticalement :** **1** - Figure géométrique. **2** - Bouleversée. Possessif. **3** - Cédais le pas. **4** - Ralentissement de circulation. Jeu japonais. **5** - Réservé. **6** - Transporte les chevaux. Transporte les marins. **7** - Échappées divines. **8** - Quinte de sol. Perte douloureuse. **9** - Ratifia. **10** - Portion de rien. En anglais : UFO. **11** Immobilisées.

**SOL. du N° 52 :** **Horizontalement :** **A.** Raisonneuse. **B.** Enfui. Ut. Ex. **C.** In. Inusable. **D.** Néants. Talc. **E.** Exit. Epiler. **F.** Ténèbres. Ri. **G.** Te. Ra. Lexié. **H.** Essaimeriez.

**Verticalement :** **1.** Reinette. **2.** Annexées. **3.** If. Ain. **4.** Suintera. **5.** Oint. Bai **6.** H. User. **7.** Nus. Pelé. **8.** Etatiser **9.** Bal. Xi. **10.** Sellerie. **11.** Exécriez.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

A											
B				■							
C							■				
D						■				■	
E	■										
F			■								
G							■				
H											



**LE MOT DU PRÉSIDENT : Claude LELAURIN**

Ne nous laissons pas submerger par le déferlement d'informations alarmantes, contradictoires et souvent invérifiables dont nous abreuvent les "médiats" ! ... **Bien sûr, c'est la crise, le chômage, la drogue, la violence, les religions ... qui divisent au lieu de relier, et j'en passe ...**

Mais là-bas, au Tchad, à **AM TOUKOUI, au Centre C. CONNELLY, que se passe-t-il ?...: on travaille, on apprend, on coud, on cuisine, on étudie l'informatique, et même si les ordinateurs sont parfois défectueux, le groupe électrogène fatigué et les salaires des enseignants insuffisants, tous persèverent dans l'action avec enthousiasme**, les apprenantes passent leur diplôme avec succès et sortent du Centre avec fierté et espoir !

C'est cette action exemplaire qu'il nous faut continuer à soutenir, et l'approche de Noël va nous donner l'occasion d'y participer agréablement... en venant nombreux dévaliser **le stand AFÉ qui se tiendra comme chaque année dans la cadre de la Kermesse de l'École de Maillé.**

Retenez bien cette date : **Samedi 8 décembre 11h.-18h.**

**CORNELIA CONNELLY nous parle ...**

- En chrétienne, citoyenne du monde :

**"Je suis cosmopolite - le monde entier est mon pays, et le ciel est ma patrie".**

**DEVINETTE LINGUISTIQUE ! (Sr. Katharine)**

Quelles sont les cinq lettres initiales (non, ce n'est pas mal élevé!) qui commencent le plus grand nombre des noms de famille nigériens et ghanéens?

Réponse page 4.

**AFÉ-POTINS :**

- Nous vous annonçons dans la N° 53 le déménagement de Sr. Katherine fin Août. C'est fait... Sr. KATHARINE habite maintenant à Londres dans une Communauté avec 3 autres Sœurs, dans un quartier assez "chic" et nous dit-elle : "ce n'est pas vraiment -my cup of tea"- mais elle le prospecte avec curiosité ! Avant de reprendre quelques activités Sr. Katharine apprend l'espagnol et s'est inscrite dans une chorale...

Sa nouvelle adresse est :

**8 Dean's Mews Cavendish Square LONDON W1G9EE**

et son N° de Tél. est : **020 7436 2092.**

**- CHANGEMENT DE CURÉ :**

L'Église Saint-Christophe de CRÉTEIL a changé de Curé en Août. Le Père **Étienne KABASÉLÉ**, notre intervenant de l' A.G. d'AFÉ de 2010 (*relire son intervention dans les N° 47 et 48*) a été nommé Curé à Villeneuve-le-Roi et remplacé par le tout jeune **Père Joachim NGUYEN Thanh Dam** à qui nous souhaitons une chaleureuse bienvenue.



**- 20 ANS DÉJÀ ! -**

**C'était le 30 novembre 1992....**

Sur le perron du pavillon de l'École de Maillé entourée de **Sr. Marie-Noël et de Sr. Marie-Pierre**, par une fraîche soirée de novembre, **Sr. Katharine au premier plan nous quittait pour le Tchad !** Une grande mission pour ne pas aventure, l'attendait dans sa nouvelle communauté à AM TOUKOUI...



SUDOK'AFÉ N° 15\*\*

SUDOK'AFÉ N° 14\*\*

		7						8
	4		5	7				2
	6			8	2		9	
		2				8	1	
		9	8		5	3		
	8	4				2		
	5		2	3			7	
9			6	4			8	
7					4			

6	3	5	9	2	7	8	4	1
8	7	1	6	5	4	2	9	3
9	2	4	1	8	3	5	6	7
3	8	2	5	4	1	9	7	6
1	5	9	2	7	6	3	8	4
4	6	7	8	3	9	1	2	5
2	4	8	3	6	5	7	1	9
5	9	6	7	1	8	4	3	2
7	1	3	4	9	2	6	5	8



A découper et envoyer ce coupon à : Association AFÉ, 7 rue Octave du Mesnil 94000 CRÉTEIL Voir page 4 ....

Pour la rubrique "Courrier des lecteurs", cet espace vous est réservé !... à vos plumes !..... Merci !

